ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලය
නීතිවේදී උපාධි පාඨමාලාව - 6 වන මට්ටම
අවසාන පරීක්ෂණය - 2008/2009
ජාත්‍යන්තර මානව හිමිකම් නීතිය - LWU 3325/4325
කාලය පැය (03) තුනයි.

දිනය - 2009 මාර්තු 31 වන දින වේලාව - පෙ.ව.09.30- ප.ව.12.30 දක්වා

අපැහැදිලි අත්අකුරුවලට ලකුණු අඩු කරනු ලැබේ.
ප්‍රශ්න පහකට (05) පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.

01. "මානව අයිතිවාසිකම පිළිබඳ සිද්ධාන්තය සුවිශේෂී වූ දාර්ශනික මතවාදයන් මත රඳාපවතී. එනම් සියළු තත්ත්ව හා සර්වකාලිනව අදාලවන්නා වූ ඓතිහාසිකමය හා සමාජීය තත්වයන් මගින්, ව්‍යුත්පන්න වූ තාර්කිකව හඳුනාගත හැකි සදාචාරාත්මක හර පද්ධතියක් පවතින බවයි. මෙම විග්‍රහයට අනුව සදාචාරාත්මක විශ්වාසයන් හා සංකල්ප විෂය මූලිකව විශ්විය වලංගුභාවයක් සහිත සත්‍යක් බව පිළිගනී. සමකාලින මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ න්‍යාය එවැනි විශ්විය සදාචාරාත්මක දෘෂ්ඨිකෝණයන් ගෙන් එකක් පමණි. මානව අයිතිවාසිකම පිළිබඳ සිද්ධාන්තයේ ආරම්භය හා සංවර්ධනය අත්‍යන්තයෙන්ම සදාචාරාත්මක විශ්විය වාදය සමඟ බැඳී පවතී."

ඉහත ප්‍රකාශය ඇසුරින් මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සිද්ධාන්තයට අදාල පහත දැක්වෙන අංශ පිළිබඳව කෙටියෙන් සාකච්ඡා කරන්න.

(අ) මානව අයිතිවාසිකම හා සදාචාරාත්මක අයිතිවාසිකම් අතරැති සම්බන්ධතාවය

(ආ) ආගම හා මානව අයිතිවාසිකම්

02. "මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ විශ්ව ප්‍රකාශනයේ දක්වා ඇති මානව අයිතිවාසිකම සියල්ලම පුළුල් වර්ග දෙකකට අයත් වේ. එනම් සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් හා ආර්ථික, සමාජීය හා සංස්කෘතික අයිතිවාසිකම් යනුවෙනි."

ගෝලියකරණයට ලක්වූ ලෝකයතුල මෙම වර්ගිකරණය, මානව අයිතිවාසිකම් ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා අදාල වන්නාවූ විධික්‍රමයක් බව ඔබ පිළිගන්නේ ද? ඔබගේ පිළිතුරට හේතු දක්වන්න.

03. "අනවබෝධි සංචරණයට (කෘතනය/Trafficking) බඳුන් වූ පුද්ගලයන් යනු රැවටීම, තර්ජනය, බලපෑම් කිරීම, භාරකාරත්වයෙන් ඉවත් කිරීම, විකිණීම, වංචාකාරී ලෙස විවාහ කර ගැනීම හෝ නීතිවිරෝධී වෙනත් ක්‍රම මගින් ගණිකා වෘත්තියට යොදවනු ලැබූ හෝ ඉන් පීඩාවට පත්වූ කාන්තාවන් හා ළමුන් ය."

2003 අංක 30 දරණ කාන්තාවන් හා ළමුන් ගණිකා වෘත්තියට කෘතනය කිරීම වැලැක්වීමේ හා එරෙහිවීම පිළිබඳ පනතෙහි 14 වන වගන්තිය.

ඉහත ප්‍රකාශය ඇසුරින් ශ්‍රී ලංකාවේ කාන්තා අයිතිවාසිකම් ප්‍රවර්ධනයට හා ආරක්‍ෂා කිරීමට හඳුන්වා දී ඇති ව්‍යවස්ථාපිත ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳව කෙටියෙන් සාකච්ඡා කරන්න.

04. "ළමුන් සම්බන්ධ සියළුම කරුණුවලදී, එනම් රාජ්‍ය හෝ පුද්ගලික සුභසාධන ආයතන විසින් කරනු ලැබුවද, අධිකරණ, පරිපාලන අධිකාරීන් හෝ ව්‍යවස්ථාපිත ආයතන විසින් කරනු ලැබුවද, ළමයාගේ උපරිම යහපත අතිශයින්ම වැදගත් වේ."

2007 අංක 36 දරණ අන්තර්ජාතික සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ පනතෙහි 5(2) වගන්තිය.

ශ්‍රී ලංකාව, ඇගේ ජාත්‍යන්තර බැඳීම්වලට අනුව ළමා අයිතිවාසිකම් ආරක්‍ෂා කිරීම සඳහා ප්‍රමාණවත් වූ නෛතික ක්‍රියාමාර්ග ගෙන තිබේදැයි ඔබ සිතන්නෙහිද ?

ඔබගේ පිලිතුරට හේතු දක්වන්න.

05. "2002 ජුලි 1 වන දිනට පසුව සිදුකර ඇත්නම් රෝම ව්‍යවස්ථාව මගින් අධිකරණයට ජාත්‍යන්තර ස්වරූපයේ භයානක අපරාධ පිළිබඳ අධිකරණ බලය පවරා ඇත්තේ එම අපරාධ සිදුකර ඇත්තේ (1) ව්‍යවස්ථාව පිළිගෙන ඇති ජාතියක පුරවැසියෙකු නම් හෝ (2) කුමන ජාතියකට අයත් වූ පුරවැසියෙකු වුවත් අපරාධය සිදුකර ඇත්තේ ව්‍යවස්ථාව පිළිගත් ජාතියකට අයත් දේශභූමියක් තුලදී නම්ය. පසුව සඳහන් කරන ලද අධිකරණ බලය මගින් අදහස් වන්නේ ව්‍යවස්ථාව පිළිනොගෙන ඇති ජාතියකට අයත් වූ පුරවැසියෙකුවුවත්, ව්‍යවස්ථාව පිළිගෙන ඇති ජාතියක දේශභූමික් තුලදී එම ජාත්‍යන්තර අපරාධය සිදුකර ඇත්නම්, ඔවුන් අත්අඩංගුවට ගෙන එම අපරාධ සඳහා නඩු පැවැරිය හැකි බවයි."

ඉහත සඳහන් ප්‍රකාශය ඇසුරින් ජාත්‍යන්තර අපරාධ අධිකරණය ස්ථාපනය කිරීම පිළිබඳ ඉතිහාසය විමසන්න.

06. "මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ කොමිසම පිහිටුවීම, මානව අයිතිවාසිකම් ප්‍රවර්ධනය හා ආරක්‍ෂා කිරීම සඳහා මෑත කාලයේදී ලංකාවේ හඳුන්වා දෙන ලද වඩාත්ම ප්‍රතිඵලදායක ක්‍රියාමාර්ගය බව සලකනු ලබයි."

ඉහත සඳහන් ප්‍රකාශය මගින් පිළිබිඹු කර ඇති අපේක්‍ෂාවන් ඉටුකර ගැනීම අරභයා මානව හිමිකම කොමිසමට ලබාදී ඇති බලතල හා කාර්යයන් සාකච්ඡා කරන්න.

07. "ආරක්‍ෂණ නියෝගයක් මගින් වග උත්තරකරුවකු විසින් කළ හැකි ඕනෑම ආකාරයක ගෘහස්ථ හිංසනයන් තහනම් කරනු ලබයි."
2003 අංක 34 දරණ ගෘහස්ථ හිංසනය වැළැක්වීමෙ පනතෙහි 10 (1) (ආ) වගන්තිය

ලංකාවේ පීඩාවට පත්විය හැකි ජන කොටස්වල මානව අයිතිවාසිකම් ආරක්‍ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඉහත නීතියෙහි අදාළත්වය කෙටියෙන් සාකච්ඡා කරන්න.

08. පහත සඳහන් මාතෘකා අතුරින් ඕනෑම දෙකක් පිළිබඳව කෙටි සටහන් ලියන්න.

(අ) එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව අයිතිවාසිකම් ආරක්‍ෂා කිරීමේ ක්‍රමය
(ආ) මානව හා මිනිසුන්ගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ අප්‍රිකානු ප්‍රඥප්තිය
(ඇ) අන්තර්ජාතික සිවිල් හා දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රඥප්තියෙහි ඇති සීමාකාරී වගන්ති
(ඇ) මාක්ස්වාදය හා මානව අයිතිවාසිකම්

\- හිමිකම් ඇවිරිණි. -

THE OPEN UNIVERSITY OF SRI LANKA

LL.B. DEGREE PROGRAMME - LEVEL 6

FINAL EXAMINATION - 2008/2009

INTERNATIONA HUMAN RIGHTS LAW - LWU 3325/4325

DURATION : THREE (03) HOURS

DATE : 31st March 2009 TIME : 9.30 a.m. – 12.30 p.m.

ANSWER FIVE QUESTIONS ONLY.
Candidates will be penalized for illegible handwriting.

01. "The theory of human rights rests upon a particularly fundamental philosophical claim: there exists a rationally identifiable moral order, an order whose legitimacy precedes contingent social and historical conditions and applies to all human beings everywhere and at all times. On this view, moral beliefs and concepts are capable of being objectively validated as fundamentally and universally true. The contemporary doctrine of human rights is one of a number of universalist moral perspectives. The origins and development of the theory of human rights in inextricably tied to the development of moral universalism".

In the light of the above statement briefly discuss the following aspects of the theory of human rights.

(a) The interrelationship between human rights and moral rights.
(b) Religion and human rights.

02. "The catalogue of human rights provided in the Universal Declaration of Human Rights (UDHR) falls into two broad categories, namely; civil and political rights and economic, social and cultural rights".

Do you accept this categorization as a relevant tool in promoting human rights in the globalized world?

Give reasons for your answer.

03. " 'Persons subjected to trafficking' means women and children victimized or forced into prostitution by the traffickers by deception, threat, coercion, kidnapping, sale, fraudulent marriage or any other unlawful means"

Section 14 of the Convention of Preventing and Combating Trafficking in Women and Children for Prostitution Act No. 30 of 2005.

Discuss briefly the safeguards introduced through legislative measures providing for the promotion and protection of women's right in Sri Lanka with reference to the above statement.

04. "In all maters concerning children, whether undertaken by public or private social welfare institutions, courts, administrative authorities or legislative bodies, the best interest of the child shall be of paramount importance"

Section 5(2) of the International Covenant of Civil and Political Rights (ICCPR) Act No. 56 of 2007.

Do you think that Sri Lanka has taken adequate legal measures to safeguard the rights of the child in keeping with her international obligations?

Give reasons for your answer.

05. "The Rome Statute gives the court jurisdiction over the most serious crimes of international concern if they are committed after July 1, 2002, either (1) by a citizen of a nation that has ratified the Statute or (2) by a person of any nationality on the territory of a nation that has ratified the Statute. The latter type of jurisdiction means that citizens of nations that have not ratified the treaty may be arrested and tried for international crimes if their actions take place in the territory of a nation that ratified the Statute".

Trace the history of the establishment of the International Criminal Court in the light of the above statement.

06. "The establishment of the Human Rights Commission is considered as one of the most effective measures introduced recently in Sri Lanka for the promotion and protection of human rights".

Discuss the powers and functions of the Human Rights Commission in living up to the expectations referred to in the above statement.

07. "A protection order shall prohibit the respondent from committing or causing the commission of any act of domestic violence".

Section 10(1)(a) of the Prevention of Domestic Violence Act No. 34 of 2005.

Discuss briefly the relevance of the above law in protecting the human rights of a vulnerable section of people in Sri Lanka.

08. Write short notes on **any two** of the following.

(a) United Nations' human rights system;

(b) African Charter on Human and Peoples' Rights;

(c) Derogation Clauses in the International Covenant of Civil and Political Rights; and

(d) Marxism and human rights.

- Copyrights reserved -

012

இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகம்
சட்டமாணிப் பட்டப்படிப்புத் திட்டம்
இறுதிப் பரீட்சை– 2008/2009
மட்டம் - 6
LWU 3325/4312/4325 – சர்வதேச மனித உரிமைகள் சட்டம்
காலம்: மூன்று(03) மணித்தியாலங்கள்

திகதி: 31.03.2009 நேரம்: மு.ப 9.30 – ந.ப 12.30

ஐந்து வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை தருக.
தெளிவற்ற கையெழுத்துக்களுக்குப் புள்ளிகள் குறைக்கப்படும்

1. மனித உரிமைகள் பற்றிய கோட்பாடு குறிப்பாக பின்வரும் அடிப்படை தத்துவவியல் கோரிக்கையின்மீது அமைந்துள்ளது: நியாயமாக இனங்காணக்கூடிய ஓர் ஒழுக்க ஒழுங்கு முறை அங்கு காணப்படுகிறது, அச் சட்டமுறையான ஒழுங்கு யதேச்சையாக ஏற்படும் சமூக மற்றும் வரலாற்று நிலைப்பாடுகளைப் பின்பற்றுவதுடன் எல்லா நேரத்திலும் எவ்விடத்திலும் எல்லா மனிதகுலத்திற்கும் பிரயோகமுள்ளதாய் உள்ளது. இக்கருத்தின்படி, ஒழுக்க நம்பிக்கைகளும் எண்ணக்கருக்களும் அடிப்படையாகவும் அகிலமயமாகவும் உண்மையாக இருக்கதக்கதாகவும், புறவயமாக வலிதுடமை ஆக்கக்கூடியதாகக் காணப்படுகின்றது. பல்வேறு அகிலமயமான ஒழுக்கத் தோற்றப்படுகளில் ஒன்றாக தற்காலத்தைய மனித உரிமைகள் கோட்பாடு காணப்படுகின்றது. மனிதஉரிமை கோட்பாட்டின் அபிவிருத்தியும் அதன் ஆரம்பமும் ஒழுக்க அகிலமயமாந்தன்மையின்(Universalism) அபிவிருத்தியில் இருந்து பிரிக்கப்பட முடியாதபடி பிணிக்கப்பட்டுள்ளது.

   மேற்கண்ட கூற்றின் பின்னணியில் பின்வரும் மனித உரிமைக் கோட்பாடுகளின் விடயதானங்களை சுருக்கமாக ஆராய்க.

   (அ) மனித உரிமைகளுக்கும் மற்றும் ஒழுக்க உரிமைகளுக்கும் இடையிலான இடைத்தொடர்பு (interrelationship).

   (ஆ) சமயமும் மனித உரிமைகளும்

2. "அனைத்துலக மனித உரிமைகள் பிரகடனத்தில் வழங்கப்பட்டுள்ள மனித உரிமைகள் பற்றிய பட்டியல் பாரிய இரண்டு வகைப்படுத்தல்களுக்குள் உள்ளடங்குகின்றது, அவையாவன; குடியியல் மற்றும் அரசியல் உரிமைகள் அத்துடன் பொருளாதார, சமூக மற்றும் கலாச்சார உரிமைகள்."

   அகிலமயமாக்கப்பட்ட உலகில் மனித உரிமைகளை முன்னெடுத்துச்செல்லும் ஓர் இயைபுடைய கருவி என இவ்வகைப்படுத்தலை நீர் ஏற்றுக்கொள்கின்றீரா?

   உமது விடைக்கான காரணங்களைத் தருக.

3. " 'வியாபாரத்திற்கு உட்பட்ட நபர்' என்பது வஞ்சகம், அச்சுருத்தல், பலவந்தப்படுத்தல், உரியவரிடம் இருந்து அகற்றுதல், விற்பனை செய்தல், மோசடியாக திருமணம் செய்தல் அல்லது ஏனைய சட்ட முரணான வழிமுறைகள் என்பவற்றின் மூலம் விபச்சாரத்திற்கு கட்டாயப்படுத்தப்பட்ட அல்லது அதன் எல்லைக்குள் பாதிப்புக்குட்பட்ட பெண்களை அல்லது சிறுவர்களைக் குறிக்கும்."

2005ஆம் ஆண்டின் 30ம் இலக்க, விபச்சாரத்திற்காக பெண்களை மற்றும் சிறுவர்களை வியாபாரத்திற்குட்படுத்துவதனைத் தடுக்கும் மற்றும் எதிர்க்கும் சமவாயச்சட்டத்தின் பிரிவு 14.

இலங்கையில் பெண்களின் உரிமைகளை பாதுகாக்கவும் முன்னெடுக்கவுமான சட்டவாக்க வழிமுறைகளின் மூலம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ள பாதுகாப்புக்களை மேற்கண்ட கூற்றின் பின்னணியில் சுருக்கமாக ஆராய்க.

4. "பிள்ளைகள் தொடர்பான எல்லா விடயங்களும், அரசாங்க அல்லது தனியார் சமூக நலன்புரி ஸ்தாபானங்கள், நீதிமன்றங்கள், நிர்வாக அதிகார சபைகள் அல்லது சட்டவாக்க அலகுகள் என்பவற்றினால் முன்னெடுக்கப்படினும், பிள்ளையின் மிகச்சிறந்த அக்கரையே மிகப் பிரதானமான முக்கியத்துவத்தினைக் கொண்டிருக்கும்."

2007ஆம் ஆண்டின் 56ம் இலக்க குடியியல் அரசியல் உரிமைகளுக்கான சர்வதேசச் சமவாயச் சட்டத்தின் பிரிவு 5(2)

சர்வதேச கடப்பாடுகளுக்கு அமைய சிறுவர்களின் உரிமைகளைப்பாதுகாப்பதில் இலங்கை போதிய சட்ட நடவடிக்கைகளை எடுத்துள்ளதென நீர் கருதுகின்றீரா?

உமது விடைக்கான காரணங்களைத் தருக.

5. "2002ம் ஆண்டு யூலை 1ஆம் திகதியின் பின்னர் புரியப்பட்ட மிகவும் ஆபத்தான சர்வதேசம் தொடர்புடைய குற்றங்களின் மீது உரோம் சட்டமானது (Rome Statute) நீதிமன்றத்திற்கு, (1) உரோம் சட்டத்தினை உறுதிப்படுத்திய நாட்டின் பிரசை மீதும் அல்லது (2) உரோம் சட்டத்தினை உறுதிப்படுத்திய நாட்டின் எல்லைப்பரப்பிற்குள் உள்ள எந்தத் தேசியத்தினைச் சேர்ந்த பிரசையாக இருப்பினும் அவர் மீதும் நியாயாதிக்கத்தினை வழங்குகின்றது. இரண்டாவது வகை நியாயாதிக்கம் மூலம் குறிப்பிடப்படுவது உரோம் சட்டத்தினை உறுதிப்படுத்தாத நாட்டின் பிரசை உரோம் சட்டத்தினை உறுதிப்படுத்திய ஓர் நாட்டின் எல்லைப்பரப்பினுள் இருந்து சர்வதேச குற்றம்புரிபவனாயின் அவன் அங்கு கைது செய்யப்பட்டு சர்வதேச குற்றத்திற்காக விசாரிக்கப்பட முடியும் என்பதாகும்.

மேற்கண்ட கூற்றின் பின்னணியில் சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றத்தின் உருவாக்கத்தின் வரலாற்றினை விபரிக்க .

6. "இலங்கையில் மனித உரிமைகளை முன்னெடுப்பதற்கும் பாதுகாப்பதற்குமென அண்மையில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட முக்கியமான விளைதிறனுடைய நடவடிக்கைகளில் ஒன்றாக மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவினை அமைத்தமையைக் கருத முடியும்."

மேற்கண்ட கூற்றில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறான எதிர்பார்ப்புக்களை செயற்படுத்துவதற்காக மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவிற்கு வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களையும் செயற்பாடுகளையும் ஆராய்க.

7. "இல்லத்து வன்முறைகளின் எந்த செயற்பாட்டினையும் விளைவித்தல் அல்லது செய்வதில் இருந்து எதிராளியினைத் தடுப்பதாக பாதுகாப்புக் கட்டளை(Protection order) அமையும்."

2005ஆம் ஆண்டின் 34ம் இலக்க இல்லத்து வன்முறைகளைத் தடுக்கும் சட்டத்தின் பிரிவு 10(1)(அ)

இலங்கையில் இலகுவில் பாதிப்படையக்கூடிய பிரிவினரின் மனித உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதில் மேற்கண்ட சட்டத்தின் இயைபுடமையை சுருக்கமாக ஆராய்க.

8. பின்வருவன எவையேனும் இரண்டினைப்பற்றி சிறு குறிப்பெழுதுக:

(அ) ஐக்கிய நாடுகளின் மனித உரிமை முறைமை;United Nations' human rights system;

(ஆ) மனித மற்றும் மக்களின் உரிமைகளுக்கான ஆபிரிக்கப் பட்டயம்; African Charter on Human and Peoples' Rights;

(இ) குடியியல் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளுக்கான சர்வதேச சமவாயத்தின் பிரிவுகள்; மற்றும் (Derogation Clauses in the International Covenant of Civil and Political Rights (ICCPR); and

(ஈ) மார்க்ஸிஸமும் மனித உரிமைகளும். Marxism and Humah Rights.

(பதிப்புரிமையுடையது)